

Declaration and Power of Attorney For Patent Application
Erklärung Für Patentanmeldungen Mit Vollmacht
German Language Declaration

Als nachstehend benannter Erfinder erkläre ich hiermit
an Eides Statt:

dass mein Wohnsitz, meine Postanschrift, und meine
Staatsangehörigkeit den im Nachstehenden nach
meinem Namen aufgeführten Angaben entsprechen,
dass ich, nach bestem Wissen der ursprüngliche, erste
und alleinige Erfinder (falls nachstehend nur ein Name
angegeben ist) oder ein ursprünglicher, erster und
Miterfinder (falls nachstehend mehrere Namen
aufgeführt sind) des Gegenstandes bin, für den dieser
Antrag gestellt wird und für den ein Patent für die
Erfindung mit dem Titel beantragt wird:

**Teileinheit für eine
Zusatzsteuerventileinrichtung für einen
Einlasskanal einer
Kolbenbrennkraftmaschine**

deren Beschreibung hier beigelegt ist, es sei denn (in
diesem Falle Zutreffendes bitte ankreuzen), diese
Erfindung.

wurde angemeldet am 17.06.2004 unter der
US-Anmeldenummer oder unter der
Internationalen Anmeldenummer im Rahmen
des PCT-Vertrags PCT/EP2004/051145 und am
_____ abgeändert (falls zutreffend).

Ich bestätige hiermit, dass ich den Inhalt der obigen
Patentanmeldung einschließlich der Ansprüche, die
eventuell durch einen Zusatzantrag wie oben erwähnt
abgeändert wurde, durchgesehen und verstanden
habe.

Ich erkenne meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher
Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit
in Einklang mit Titel 37, Code of Federal Regulations,
§ 1.56 von Belang sind.

Ich beanspruche hiermit ausländische Prioritätsvorteile
gemäß Title 35, United States Code, § US-Code, §
119 (a)-(d), bzw. § 365(b) aller unten aufgeführten
Auslandsanmeldungen für Patente oder
Erfinderurkunden, oder § 365(a) aller PCT
internationalen Anmeldungen, welche wenigstens ein
Land ausser den Vereinigten Staaten von Amerika
benennen, und habe nachstehend durch ankreuzen
sämtliche Auslandsanmeldungen für Patente bzw.
Erfinderurkunden, oder PCT internationale
Anmeldungen angegeben, deren Anmeldedatum der
Anmeldung, für welche Priorität beansprucht wird,
vorangeht.

As a below named Inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are
as stated below next to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only
one name is listed below) or an original, first and joint
inventor (if plural names are listed below) of the
subject matter which is claimed and for which a patent
is sought on the invention entitled

**Subunit for an additional control valve
device used for an intake pipe of a
reciprocating internal combustion engine**

the specification of which is attached hereto unless the
following box is checked:

was filed on 17.06.2004
as United States Application Number or PCT
International Application Number
PCT/EP2004/051145 and was amended on
_____ (if applicable).

I hereby state that I have reviewed and understand the
contents of the above identified specification, including
the claims, as amended by any amendment referred to
above.

I acknowledge the duty to disclose information which is
material to patentability as defined in Title 37, Code of
Federal Regulations, § 1.56.

I hereby claim foreign priority under Title 35, 119(a)-(d)
or § 365(b) of any foreign application(s) for patent or
inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT
International application which designated at least one
country other than the United States, listed below and
have also identified below, by checking the box, any
foreign application for patent or inventor's certificate, or
PCT International application having a filing date
before that of the application on which priority is
claimed.

German Language Declaration

Prior foreign applications
Priorität beansprucht

10335136.1	DE	31.07.2003
(Number)	(Country)	(Day Month Year Filed)
(Nummer)	(Land)	(Tag Monat Jahr eingereicht)
 (Number)	 (Country)	 (Day Month Year Filed)
 (Nummer)	 (Land)	 (Tag Monat Jahr eingereicht)
 (Number)	 (Country)	 (Day Month Year Filed)
 (Nummer)	 (Land)	 (Tag Monat Jahr eingereicht)
 (Number)	 (Country)	 (Day Month Year Filed)
 (Nummer)	 (Land)	 (Tag Monat Jahr eingereicht)

Ich beanspruche hiermit die mir unter Title 35, US-Code, § 120 zustehenden Vorteile aller unten aufgeführten US-Patentanmeldungen bzw. § 365(c) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche die Vereinigten Staaten von Amerika benennen, und erkenne, insofern der Gegenstand eines jeden früheren Anspruchs dieser Patentanmeldung nicht in einer US-Patentanmeldung, bzw. PCT internationalen Anmeldung in einer gemäß dem ersten Absatz von Title 35, US-Code, § 112 vorgeschriebenen Art und Weise offenbart wurde, meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 von Belang sind und die im Zeitraum zwischen dem Anmeldetag der früheren Patentanmeldung und dem nationalen oder im Rahmen des Vertrags über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (PCT) gültigen internationalen Anmeldetags bekannt geworden sind.

PCT/EP2004/051145
(Application Serial No.)
(Anmeldeseriennummer)

17.06.2004
(Filing Date D, M, Y)
(Anmeldedatum T, M, J)

(Application Serial No.)
(Anmeldeseriennummer)

(Filing Date D, M, Y)
(Anmeldedatum T, M, J)

Priority Claimed

<input checked="" type="checkbox"/>	Yes	<input type="checkbox"/>	No
	Ja		Nein
<input type="checkbox"/>	Yes	<input type="checkbox"/>	No
	Ja		Nein
<input type="checkbox"/>	Yes	<input type="checkbox"/>	No
	Ja		Nein
<input type="checkbox"/>	Yes	<input type="checkbox"/>	No
	Ja		Nein

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.

anhängig
(Status)
(patentiert, anhängig,
aufgegeben)

pending
(Status)
(patented, pending,
abandoned)

(Status)
(patentiert, anhängig,
aufgegeben)

(Status)
(patented, pending,
abandoned)

Ich erkläre hiermit, daß alle in der vorliegenden Erklärung von mir gemachten Angaben nach bestem Wissen und Gewissen der Wahrheit entsprechen, und ferner daß ich diese eidesstattliche Erklärung in Kenntnis dessen ablege, daß wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben oder dergleichen gemäß § 1001, Title 18 des US-Code strafbar sind und mit Geldstrafe und/oder Gefängnis bestraft werden können und daß derartige wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben die Rechtswirksamkeit der vorliegenden Patentanmeldung oder eines aufgrund deren erteilten Patentes gefährden können.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

German Language Declaration

VERTRETUNGSVOLMACHT: Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den (die) nachstehend aufgeführten Patentanwalt (Patentanwälte) und/oder Vertreter mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Angelegenheiten vor dem US-Patent- und Markenamt: (Name(n)) und Registrationsnummer(n) aufisten)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)

And I hereby appoint

Customer No. 28204

Telefongespräche bitte richten an:
(Name und Telefonnummer).

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Ext _____

Postanschrift:

Send Correspondence to:

Siemens Schweiz AG c/o Jacob Eisenberg
Albisriederstr. 245 8047 Zürich SWITZERLAND
Telephone: ++41 585 583 295 and Facsimile ++41 585 583 228
or
Customer No. 28204

Voller Name des einzigen oder ursprünglichen Erfinders:	Full name of sole or first inventor.		
Rajko Colic	Rajko Colic		
Unterschrift des Erfinders:	Datum	Inventor's signature	Date
<i>R. Colic</i>	22.12.05	<i>R. Colic</i>	22.12.05
Wohnsitz:	Residence		
Bad Homburg, GERMANY	Bad Homburg, GERMANY		
Staatsangehörigkeit:	Citizenship		
BA	BA		
Postanschrift	Post Office Address		
Lindenallee 3-5	Lindenallee 3-5		
61350 Bad Homburg	61350 Bad Homburg		
GERMANY	GERMANY		
Voller Name des zweiten Miterfinders (falls zutreffend):	Full name of second joint inventor, if any:		
Herbert Severien	Herbert Severien		
Unterschrift des Erfinders	Datum	Inventor's signature	Date
<i>Herbert Severien</i>	28.11.05	<i>Herbert Severien</i>	28.11.05
Wohnsitz:	Residence		
Linsengericht, GERMANY	Linsengericht, GERMANY		
Staatsangehörigkeit:	Citizenship		
DE	DE		
Postanschrift	Post Office Address		
Lerchenweg 10	Lerchenweg 10		
63589 Linsengericht	63589 Linsengericht		
GERMANY	GERMANY		

(Bitte entsprechende Informationen und Unterschriften im Falle von dritten und weiteren Miterfindern angeben).

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors).